

Flashcard

June 19, 2014 - Episode Introduction

Italian	English Translation
puntata	episode
trasmissione settimanale	weekly show
parleremo di	we will be talking about
gruppo estremista sunnita	extremist Sunni group
ha conquistato	has conquered
sta ora avanzando	is now advancing
verso la capitale irachena	towards the Iraqi capital
erogazione	supply
avvio	launch
sperimentazione sull'uomo	human trials
consumo	consumption
geneticamente manipolate	genetically engineered
inizio	beginning
più grande evento sportivo	biggest sporting event
mondiale	in the world
Coppa del Mondo	World Cup
Proseguiremo	We will continue
consueto	usual
argomento	topic

avverbi di giudizio	Adverbs of Judgment
concluderemo	we will conclude
trasmissione	show
locuzione	expression
abbiamo scelto	we picked
Mettersi (qualcosa) in testa	To place (something) into one's head
Certo	Sure
In alto il sipario!	Let the curtain open!

L'Iraq sull'orlo della guerra civile

Italian	English Translation
sull'orlo	on the brink
guerra	war
crescenti timori	growing fears
scoppio	outbreak
guerra settaria	sectarian warfare
Migliaia di combattenti sunniti	Thousands of Sunni fighters
sotto la guida dello	led by
estesi territori	large areas
radici	roots
sostiene	embraces
è composta da	consists of
esperti combattenti	experienced fighters
prodromi	first signs
attuale	current

risalgono	date back
occuparono la città	seized the city
Più di recente	More recently
ampi settori	large sections
per numero di abitanti	by population
punta a conquistare	aims to take
civili sciiti	Shiite civilians
hanno offerto il proprio appoggio	volunteered their support
Nel frattempo	Meanwhile
curdi iracheni	Iraqi Kurds
hanno approfittato	have taken advantage
nel nord del paese	in the north of the country
Per la maggior parte della storia irachena	For most of Iraq's history
chiave	key
vennero cacciati in esilio	were driven into exile
maggioritario	majority
è a capo di	leads
governo a forte impronta sciita	Shiite dominated government
nel corso degli ultimi anni	over the past few years
si è alienato le simpatie	has alienated
misure	steps
per coinvolgere	to involve
grave	serious
di fermare	to stop
avanzata	advance
Gli Stati Uniti	The US
comprese	including

al fine di aiutare	to help
Tuttavia	However
l'invio di truppe	sending troops
volontà	willingness
di ricucire le spaccature	to mend the rifts
troppo tardi	too late
a guadagnare terreno	to gain ground
Perché mai dovrebbero fermarsi ora?	Why should they stop now?
fine	end
partizione dolce	soft partition
loro	their own
ragionevole	viable
curda	Kurdish
dice di non credere	says he does not believe
Potrebbe essere vero	It might be true
quasi	almost
di prima	previous
dovrebbero sedersi	will have to sit down
per convivere	to live together
profondamente	deeply
Ha funzionato	It worked
vecchia	old

La Russia blocca l'erogazione di gas naturale all'Ucraina

Italian	English Translation
blocca	halts

erogazione	supply
colosso energetico russo	Russian energy giant
ha interrotto	has stopped
fornitura	delivery
di non aver rispettato	of failing to meet
scadenza	deadline
pagamento	payment
1,95 miliardi di dollari	\$1.95 billion
legati ad acquisti precedenti	related to previous purchases
più volte	repeatedly
in ritardo	late
D'ora in poi	from now on
dipende	relies
pesantemente	heavily
per assicurare	to ensure
il riscaldamento domestico	home heating
alimentare	to fuel
Secondo quanto afferma la società energetica pubblica	According to the state gas company
dispone	has
fino a	until
Allo stesso tempo	At the same time
deve consentire	must allow
passaggio	flow
attraverso	through
gasdotti	pipelines
diretto ai mercati dell'Unione europea	for the EU markets
paesi	countries

ricevono	get
circa	approximately
di cui hanno bisogno	they need
quasi la metà del quale	almost half of which
summenzionato	above-mentioned
giunge	comes
in seguito allo scoppio	following the outbreak
profonde	deep
orientale	eastern
ribelli filorussi	pro-Russian rebels
hanno abbattuto	shot down
aereo	plane
uccidendo	killing
che si trovavano a bordo del velivolo	who were on board the aircraft
forze armate	armed forces
di riprendere	to retake
pieno	full
confine	border
entro la fine di questa settimana	by the end of this week
piano di pace dettagliato	detailed peace plan
cessate il fuoco	cease-fire
ha scelto	has chosen
punizione	punishment
di schierarsi con	to align itself with
esattamente	exactly
quello che sta succedendo	what is happening
all'allora	to the then

prezzo scontato	marked-down price
ogni mille metri cubi	per thousand cubic meters
Ciò avveniva	This happened
firma	signing
accordo	agreement
Successivamente	Then
dopo la cacciata di Yanukovych dal potere	after Yanukovych was chased from power
evidente	clear
fosse alla ricerca di	was seeking
più stretta alleanza	closer alliance
l'Occidente	the West
ogni sconto	all price discounts
aumentando il prezzo	raising the price
governo	government
dovrà trovare un modo	will have to find a way
rifornire di	to supply
le proprie fabbriche	its factories
non è lontano	is not far away
A pagare il debito	To pay the debt
a trovare una fonte	to find a source
Mi auguro di sì	I hope so
è ora al lavoro	is working now
per raggiungere un accordo	to reach an agreement
che permetterebbe l'invio	that would allow shipments
attraverso	via
	·

Banane ipervitaminizzate: presto la sperimentazione sull'uomo

Italian	English Translation
ipervitaminizzate	super-enriched
presto la sperimentazione sull'uomo	soon to be tested on humans
tipo	kind
geneticamente manipolate	genetically engineered
Stati Uniti	United States
settimana scorsa	last week
a breve	soon
la sperimentazione sull'uomo	human trials
organismo	body
sostenitori	supporters
vitaminizzato	vitamin-enriched
potrebbe contribuire a migliorare	could help improve
offrendo alle popolazioni agricole povere	providing poor and farming populations with
alimento ricco di potenziale nutritivo	nutritionally rewarding food
in fase di sviluppo	which has been in the works
sin dal	since
è stato sostenuto	was backed
dalla	by
Fondazione	Foundation
finanziamento	financing
ricerca	research
è stata condotta	was conducted
ricercatori	researchers
banana da cottura dell'Africa orientale	East African cooking banana

alimento base	staple food
fosse povera di ferro	had low levels of iron
sono giunti alla conclusione	came to the conclusion
migliore	best
per contribuire ad alleviare	to help ease
sarebbe stato quello di arricchire	would be to enrich
intendono avviare la coltivazione	plan to start growing
entro	by
medesima	same
coltivazioni	crops
facilmente	easily
banane da cottura	plantain bananas
occidentale	West
Non è una prospettiva eccitante?!	Isn't that an exciting prospect?!
Quanti bambini	How many children
patologie	diseases
legate a un deficit	related to a deficiency
carenza	deficiency
tragiche	dire
Ogni anno	Each year
in tutto il mondo	around the world
muoiono	die
almeno	at least
diventano ciechi	go blind
domanda	question
per aiutare	to help
denutriti	undernourished

patate dolci	sweet potatoes
verdura	vegetables
frutta	fruits
ricchi di	rich in
praticabile	viable
polemica	controversy
riso dorato	Golden Rice
Vagamente	Vaguely
pronta	ready
sperimentazione	testing
aveva dimostrato	had shown
rischi per la salute	health risks
tuttavia	however
si scontrò con	was met with
oppositori	opponents
certa	sure
a lungo andare	in the long term
prova	proof
in proposito	of that
conseguenza	result
si sono visti negare	were denied
carenze alimentari	nutritional deficiencies
contro	versus

Prende il via in Brasile la Coppa del Mondo FIFA

Prende il via	Kicks off
Coppa del Mondo	World Cup
la più grande	the biggest
sportiva	sporting
cerimonia di inaugurazione	opening ceremony
stadio	stadium
San Paolo	Sao Paulo
coloratissima	colorful
ballerini	dancers
che hanno reso omaggio	who paid tribute
gente	people
calcistica	football
gigantesco pallone	giant ball
aprendosi	opening up
cantante	singer
che hanno eseguito la canzone	who performed the song
verso la fine	towards the end
tifosi	fans
hanno fischiato	booed against
le spese	spending
Quello stesso giorno	That same day
si sono registrati scontri	there were clashes
manifestanti	protesters
si erano radunate	had gathered
principali arterie	main
ha giocato la prima partita	played the first game
vincendo	winning

contro	against
Finora	So far
qualche	a few
più sorprendente	most stunning
stracciando	beating
Spagna	Spain
campione in carica	defending champion
Molti si chiedevano	Many were questioning
sarebbe stato all'altezza del compito	would be up to the task
di ospitare	of hosting
a giudicare dalla	judging by
incontri	matches
Ne sei sicuro?	Are you sure?
scioperi	strikes
che spara	firing
gas lacrimogeni	tear gas
folla	crowd
hanno avuto luogo	happened
Io non sono rimasta particolarmente colpita	I wasn't very impressed
Le mancava qualcosa	It lacked something
Carnevale	Carnival
Ad alcuni la cerimonia è piaciuta molto	Some people loved the ceremony
ad altri meno	others didn't
nessuno può negare	no one can deny
ossia	namely
olandese volante	Flying Dutchman
è diventato	it became

tormentone	craze
colpo di testa	header
sentiremo	you'll be hearing
spesso	often
scudo	shield
porta	post

Grammar - Adverbs of Judgment

Italian	English Translation
mostra	exhibition
ne ho sentito parlare	I heard about it
Non dimenticartene!	Don't forget it!
esposizione	exhibition
maggiori	greatest
ventesimo secolo	twentieth century
non ti preoccupare	don't worry about it
la metterò nella mia lista di cose da fare	I'll put it on my to-do list
romanziere	novelist
regista	film director
sceneggiatore	screenwriter
cattiva	bad
riassunto veloce	quick rundown
Con piacere	Gladly
ripercorre	revisits
attraverso	through

racconti	stories
filmati	video clip
Peccato!	What a pity!
sarebbe valsa la pena	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
produzione	work
riassunto	summary
lacuna	gap
l'hanno reso	made him
l'uomo più chiacchierato	the most talked-about man
Alcune sue pellicole rimangono ancora oggi	Some of his films are still
tra le più controverse	among the most controversial
furono persino oggetto di denunce	were even the subject of complaints
ritagli di giornale	newspaper clippings
appesi a fili trasparenti	hanging from transparent wires
processo	trial
Un allestimento molto suggestivo!	A very impressive set-up!
Ho avuto modo di contare tutti quei foglietti	I had a chance to count all those slips of paper
provvedimenti giudiziari	judicial orders
A quanto pare	Apparently
molto in anticipo sui tempi	extremely ahead of his time
pronti ad accettare	ready to embrace
stile di pensiero	style of thought
regole	rules
La cosa buffa è	The funny thing is
aule di tribunale	courtrooms

divennero	became
in qualità di testimoni	as witnesses
personaggi illustri	famous personalities
lo appoggiava	supported him
apertamente	openly
si conclude	ends
Vai a vedere la mostra	Go see the show
ti divertirai	you'll have fun

Expressions - Mettersi (qualcosa) in testa

Italian	English Translation
Mettersi (qualcosa) in testa	To place (something) into one's head
ho dato avvio	I launched
Non tenermi sulle spine	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
digestivo	liqueur
cremoso	creamy
si beve	people drink
fresco	cool
pasto	meal
che ti piace bere	that you like to drink
abbondante pasto a base di pesce	hearty fish-based meal
rinfrescarmi il palato	to refresh my palate
bicchiere	glass
Complimenti	Good job
testardo	stubborn

devo portarlo a termine a tutti i costi	I have to finish it at all costs
limoncello casalingo	homemade limoncello
premessa	introduction
ricetta	recipe
prevede l'utilizzo di limoni	involves the use of lemons
della penisola sorrentina	from the Sorrento peninsula
utilizzando	using
delle tecniche che risalgono ad antiche tradizioni locali	techniques dating back to ancient local traditions
bucce	peels
profumo	scent
Appunto!	Exactly!
all'ombra di stuoie di paglia	in the shade of straw mats
che poggiano su pali di legno	that rest on wooden support poles
Immagino che lo facciano	I guess they do it
per proteggere le piante dalle intemperie	to protect the plants from the elements
maturano	ripen
più lentamente	at a slower pace
acquistando un sapore ricco e intenso	acquiring a rich, intense taste
fa di	makes
agrume	citrus fruit
stesse	lay
Esiste qualche	Is there any
teorie contrastanti	conflicting theories
proprietaria	owner
agli inizi del Novecento	in the early twentieth century
Che delusione!	What a disappointment!

Per accontentarti	To make you feel happy
contadini e pescatori	farmers and fishermen
questa storia mi piace di più	I like this story better
raccontano	say
ospiti	guests
consuetudine	tradition
famiglie nobili del luogo	local noble families
che sarei riuscita	that I would be able
a rubarti la ricetta	to steal the recipe from you
frasi fatte	set phrases
locuzione	expression
credere	to believe
formarsi una convinzione	to form a belief
erronea	mistaken
accezione	meaning
atteggiamento un po' supponente	rather pretentious attitude
chi nutre pretese	one who entertains claims
in base a una convinzione narcisistica e infondata	based on a narcissistic and unfounded belief
prestigio sociale	social status
diritti	rights
facoltà intellettive	intellectual abilities
sfumatura	nuance
ostinarsi	to be set on
intestardirsi	to insist on
sfida	challenge
sarcasticamente	sarcastically
comportamento	behavior

che insegue un sogno irrealizzabile	who is pursuing an impossible dream
obiettivo	goal
meramente	purely

Quiz – Part I

Italian	English Translation
Niente dura per sempre	Nothing lasts forever
lo stesso	anyway
percepibili	discernible
consiglio di amministrazione	board of directors
mi alleno	I work out
divento pigra	I get lazy
in cambio	in return

Quiz – Part II

Italian	English Translation
cardine	cornerstone
esseri umani	human beings